

APLIKACIJA



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



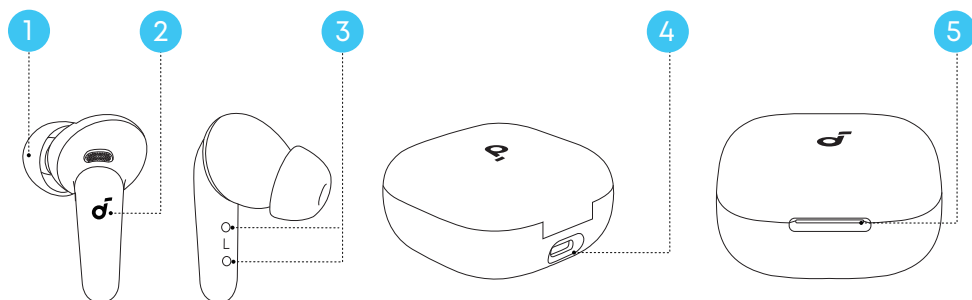
Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



Prenesite aplikacijo soundcore, da izkusite načine ambientalnega zvoka, nastavitve izenačevalnika (EQ), prostorski zvok, LDAC, AI prevajanje, zvok HearID, posodobitve vdelane programske opreme in še več vznemirljivih funkcij.

Če se vaše slušalke ne morejo povezati z aplikacijo soundcore, poskusite ponovno namestiti aplikacijo ali jo posodobiti na zadnjo različico, ki je na voljo v trgovini z aplikacijami na vašem mobilnem telefonu.

IZDELKA



1. Ušesni čep

- Na slušalkah so pritrjeni ušesni čepki velikosti M.

2. Območje za upravljanje na dotik

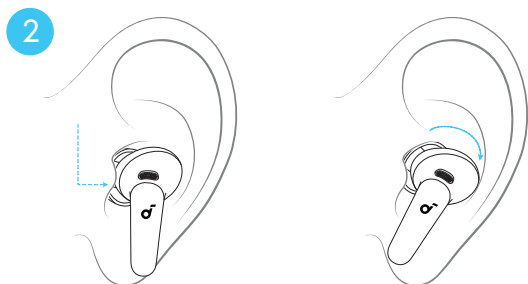
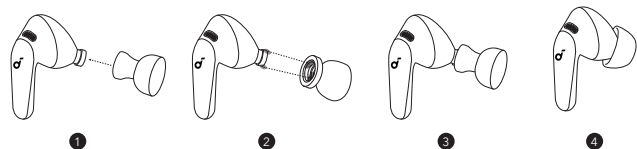
- Tapnite na nadzorni del na steblih slušalk, da upravljate različne funkcije.

3. Kontakti za polnjenje slušalk

4. USB-C polnilna vrata

5. LED svetlobni trak

VODIČ ZA NOŠENJE

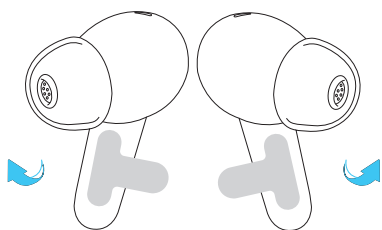


1. Preizkusite različne ušesne nastavke za boljše prileganje, udobje in stabilnost.
Opomba: Srednje velike ušesne čepke so pritrjene na slušalke.
2. Nežno vstavite slušalke v ušesni kanal in jih zavrtite za udobno prileganje.
3. Opravite test prileganja v aplikaciji soundcore, da zagotovite najboljšo zmogljivost aktivnega odpravljanja hrupa.

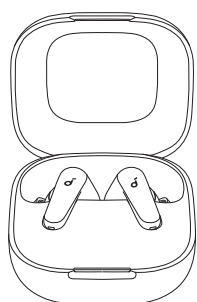
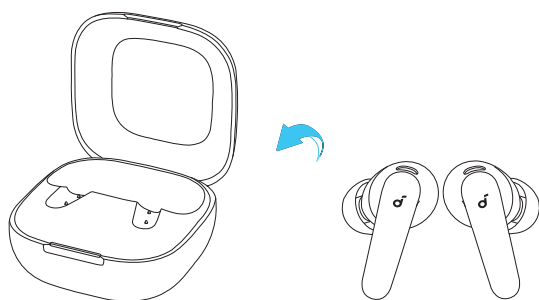


Prah, ušesno maslo ali drugi ostanki se lahko naberejo v ušesnih čepkih. Za ohranjanje optimalne kakovosti zvoka redno čistite svoje slušalke. Uporabite rahlo navlaženo vatirano palčko z izopropilnim alkoholom, da nežno obrišete kovinski mrežni filter pod gumijastimi ušesnimi nastavki. Poskrbite, da se je alkohol na kovinskem mrežnem filtru popolnoma posušil, preden ponovno uporabite slušalke.

VKLOP IN ZDRUŽEVANJE



1. Odstranite zaščitne folije na slušalkah.



Android 6.0+

Fast Pair
soundcore P31i
Tap to pair. Device will be tied to Your Google Account

iOS & Others

< Setting Bluetooth
Bluetooth ☒
soundcore P31i Connected ⓘ

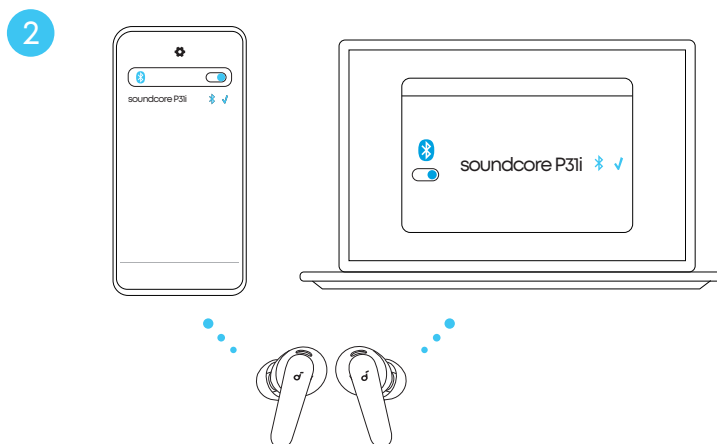
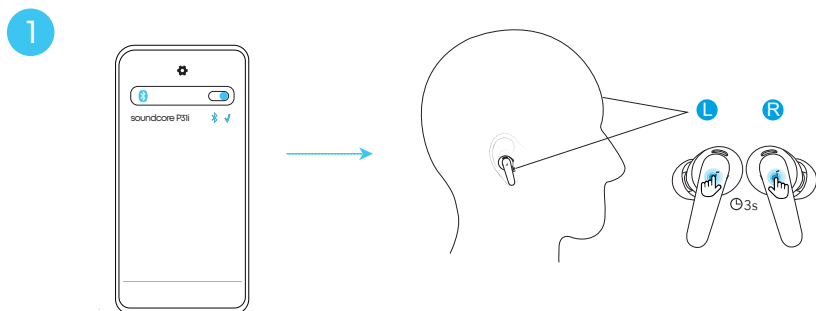
2. Postavite slušalke nazaj v polnilno ohišje in zaprite ohišje. Nato odprite pokrov. Slušalke se bodo samodejno vklopile in vstopile v način Bluetooth seznanjanja. Izberite "**soundcore P31i / R60i NC**" s seznama Bluetooth na vaši napravi.



Imena izdelkov se razlikujejo v različnih prodajnih regijah.

Podprto Google Fast Pair: Uživajte v takojšnjem seznanjanju z vašim Android pametnim telefonom (z operacijskim sistemom Android 6.0 ali novejšim) z uporabo Google Fast Pair.

DVOJNE POVEZAVE IN ROČNO SEZNANJE



Dvojne povezave so privzeto omogočene.

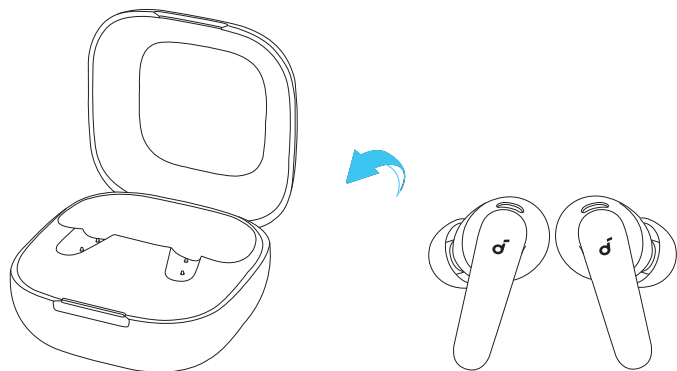
Če želite povezati drugo napravo, medtem ko je ena naprava že povezana, pritisnite in držite nadzorni del na obeh steblih slušalk 3 sekunde, dokler ne zaslišite glasovnega poziva, ki označuje, da so slušalke v načinu seznanjanja. Nato lahko nadaljujete s seznanjanjem z drugo napravo.



Ročno seznanjanje in seznanjanje z dvojnimi povezavami sledita enakemu postopku.

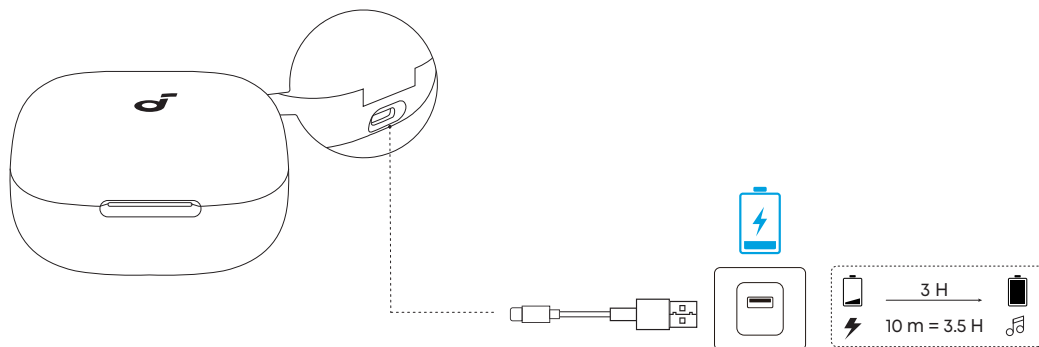
Dvojne povezave je mogoče onemogočiti v aplikaciji soundcore. Tapnite ikono zobnika v zgornjem desnem kotu za dostop do **nastavitev**, nato tapnite stikalo za **Dvojne povezave**, da ga izklopite.

POLNJENJE



1. Slušalki vstavite v etui za polnjenje in ga zaprite.

Popolnoma osušite slušalke in USB-C priključek pred polnjenjem.



2. Povežite polnilno škatlico z virom napajanja z priloženim USB-C polnilnim kablom.



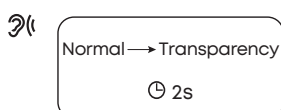
Popolno polnjenje ohišja s slušalkami v notranjosti traja približno 3 ure preko kabla. Hiter 10-minutni polnjenje v etuiju omogoča slušalkam do 3,5 ure predvajanja.

KONTROLNIKI

TWS



MONO



ZVOKI IZ OKOLICE

V aplikaciji soundcore lahko izberete način za odpravljanje šumov, običajni način ali način prepustnosti.

- **Preklic šuma:** Optimizira preklic šuma z prilagajanjem vašim ušesom in okolju.
- **Normalno:** Uživajte v uravnoteženem zvoku brez odpravljanja šumov.
- **Prosojnost:** Med poslušanjem glasbe bodite pozorni na svojo okolico.

AI POMOČNIK

Pred uporabo:

- Odstranite vse prejšnje različice aplikacije soundcore na vaši napravi in prenesite najnovejšo različico.
- Če želite uporabljati AI asistenta, prenesite aplikacijo soundcore in jo ohranite povezano s svojimi slušalkami. Na napravah Android prilagodite sistemske nastavitve, da omogočite delovanje aplikacije v ozadju.



- AI asistent daje prednost vaši zasebnosti in varnosti podatkov.
- Odgovori, ustvarjeni z umetno inteligenco, so namenjeni samo za referenco in lahko vsebujejo netočnosti, zlasti glede političnih ali občutljivih tem. Prosimo, uporabite svojo presojo.
- Priložene slike so namenjene zgolj za ponazoritev.

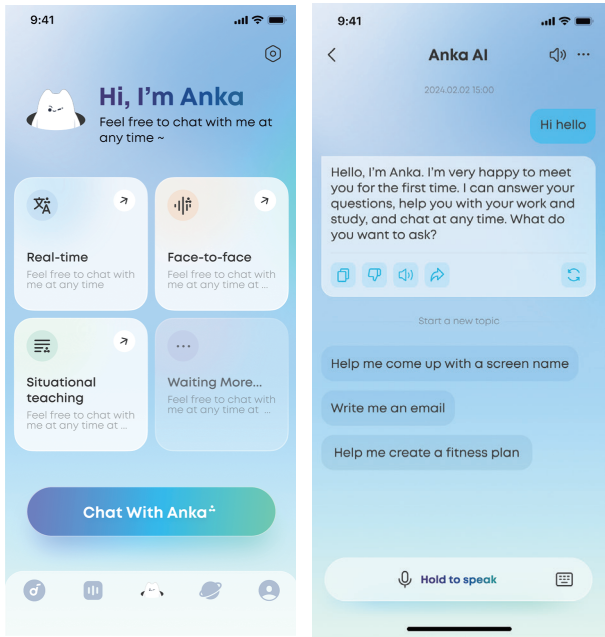
Kaj lahko Anka stori za vas

Funkcija	Kaj počne	Primer ukaz (Recite naslednje Anki po aktivaciji z »Hey Anka«)
Odgovarjanje na vprašanja	Deluje kot vaša prenosna enciklopedija – postavite katero koli vprašanje kadarkoli.	"Zakaj imajo žirafe tako dolge vratove?"
Priložnostni pogovor	Pogovarja se z vami kot prijatelj in vam pomaga, da se sprostite.	"Povej mi šalo."
Združevanje informacij	Nudi vam dnevne novice in posodobitve.	"Povej mi najnovejše tehnološke novice za danes."
Iskanje informacij	Preverja vreme, najnovejše rezultate tekem in še več.	"Kakšno je danes vreme v New Yorku? Bom potreboval dežnik, ko grem ven?"



Nekateri glasovni ukazi morda ne bodo delovali zaradi omejitev aplikacije.

Kako dostopati do funkcionalnosti



V aplikaciji soundcore pojdite na **stran Anka > Klepet z Anko**.

AI PREVAJALNIK



Opomba: Poti funkcij in vizualni elementi vmesnika se lahko spremenijo z posodobitvami programske opreme. Za najbolj natančna navodila se prosimo sklicujte na najnovejšo različico svoje aplikacije.

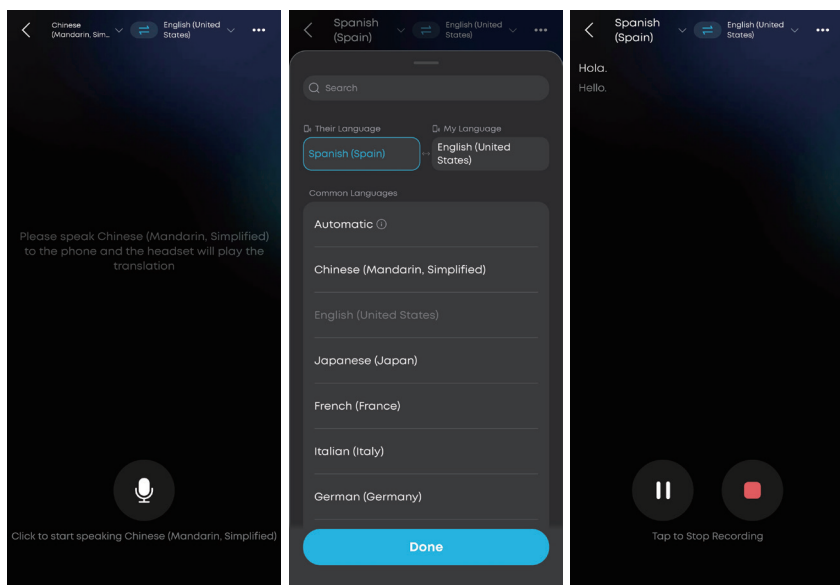
Pred uporabo:

- Prosimo, nadgradite na najnovejšo različico aplikacije soundcore in zagotovite, da so vaše slušalke povezane z aplikacijo.
- Onemogoči dvojne povezave.

Prevod v realnem času

V nastavitvah, kjer ste dlje časa izpostavljeni vsebini v tujem jeziku (npr. predavanja, tečaji), sprotni prevod omogoča neprekinjen prikaz besedila in zvočno predvajanje prevedene vsebine z skoraj nič zamika.

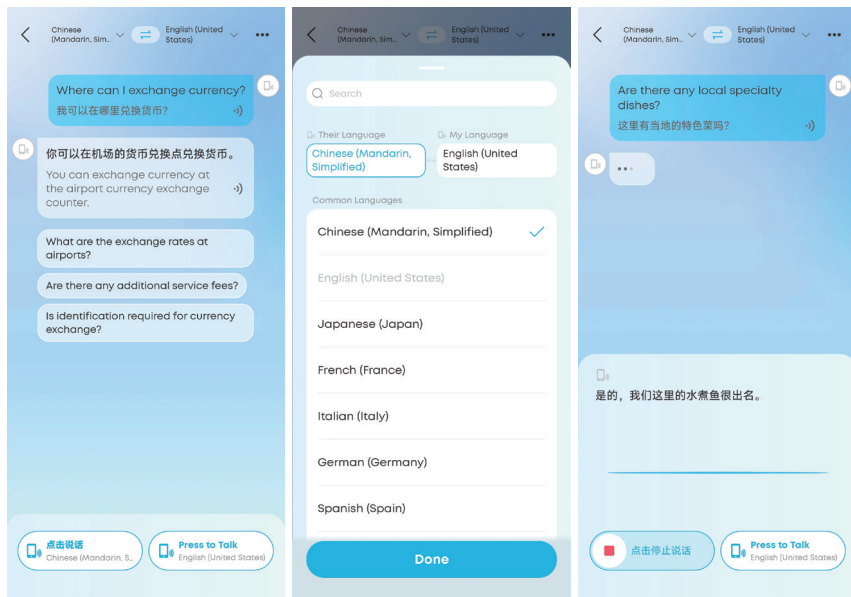
V aplikaciji soundcore pojdite na ***stran Anka*** in nato tapnite ***Real-Time Translation***. Poskrbite, da so vaše slušalke povezane z aplikacijo.



1. Tapnite na »**Prevod v realnem času**«.
2. Tapnite razdelek z jezikom na vrhu strani, nato izberite **Njihov jezik** in **Moj jezik**.
3. Tapnite gumb za mikrofonsko ikono, da začnete snemanje.

Prevajanje iz oči v oči

V aplikaciji soundcore pojdite na ***stran Anka***, nato tapnite ***Prevajanje iz oči v oči***.



Ko so vaše slušalke povezane z aplikacijo, sledite spodnjim korakom, da preizkusite prevajanje iz oči v oči.

1. Tapnite razdelek z jezikom na vrhu strani, nato izberite **Njihov jezik** in **Moj jezik**.
2. Tapnite spodnji desni gumb in govorite v svoje slušalke. Prevod se bo predvajal iz vašega telefona.
3. Tapnite spodnji levi gumb in govorite v svoj telefon. Prevod bo predvajan iz vaših slušalk.



Ta funkcija deluje, tudi če vaše slušalke niso povezane z aplikacijo. Samo govorite v svoj telefon in prevod se bo predvajal prek njegovega zvočnika.

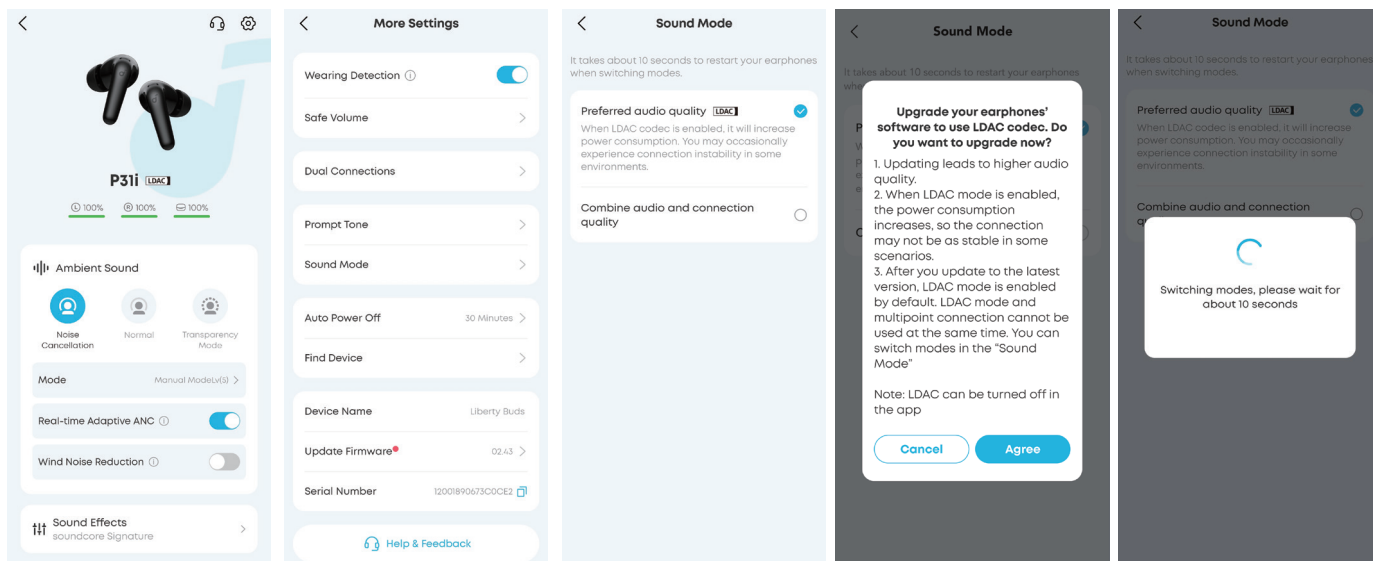
LDAC

Za uporabo kodeka LDAC mora vaša naprava imeti nameščen Android 8.0 ali novejši.

LDAC ponuja višjo kakovost zvoka, vendar porabi več energije, kar lahko zmanjša življenjsko dobo baterije.

Za stabilno povezavo Bluetooth omogočite LDAC v okolju z nizkimi motnjami.

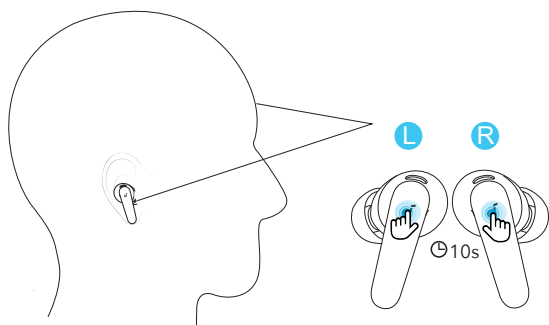
Opomba: Slike uporabniškega vmesnika so samo za ponazoritev; dejanski prikaz se lahko razlikuje glede na različico programske opreme. LDAC je na voljo samo na napravah Android.



V aplikaciji soundcore:

1. Izberite **zvočni način**.
2. Tapnite **Prednostna kakovost zvoka**.
3. Tapnite »**Strinjam se**«, da nadaljujete.
4. Preklapljanje avdio kodekov traja približno 10 sekund. Morda boste pozvani k posodobitvi vdelane programske opreme, če je na voljo nova različica.

PONASTAVITEV

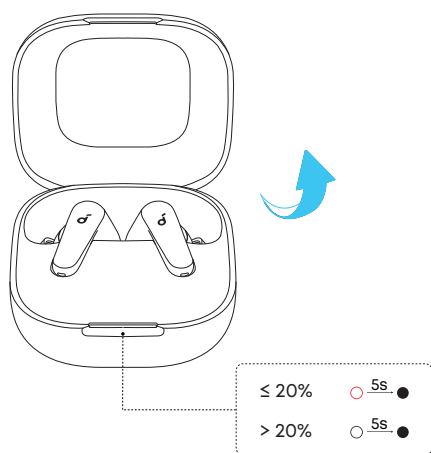


Morda boste morali ponastaviti slušalke, če naletite na težave s povezljivostjo.

Dotaknite se in držite območje na dotik na obeh slušalkah za 10 sekund, dokler ne zaslišite pozivnega tona.

Obnašanje LED diod

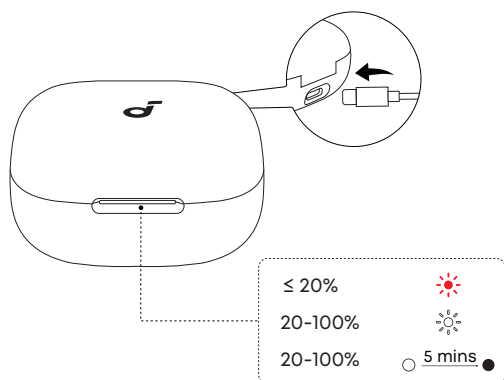
Preverite raven baterije



LED svetlobni trak prikazuje raven baterije vsakič, ko odprete polnilno ohišje.

Stanje baterije	Obnašanje LED diod
0-20%	LED svetlobni trak sveti rdeče 5 sekund, nato se ugasne.
20-100%	LED svetlobni trak sveti belo 5 sekund, nato se ugasne.

Polnjenje



Med polnjenjem se vedenje LED lučke spreminja glede na raven napolnjenosti baterije.

Stanje baterije	Obnašanje LED diod
0-20%	LED svetlobni trak diha rdeče.
20-100%	LED svetlobni trak diha belo.
100%	LED svetlobni trak sveti belo 5 minut, nato se ugasne.

POSODOBITEV VDELANE PROGRAMSKE OPREME

Ko povežete svoje slušalke z aplikacijo, boste obveščeni, če je na voljo nova različica vdelane programske opreme. Poskrbite, da so slušalke nameščene v polnilnem ohišju in da pokrov ostane odprt, dokler se posodobitev vdelane programske opreme ne zaključi. Med posodobitvijo poskrbite, da se slušalke polnijo, in jih ne uporabljajte.

SPECIFIKACIJE

Pridržujemo si pravico do sprememb specifikacij brez predhodnega obvestila.

Vhod	Slušalka (posamezna): 5V $\pm$ 0.18A Polnilna škatlica: 5V $\pm$ 0.5A
Izhod	Polnilna škatlica: 5V $\pm$ 0.36A
Kapaciteta baterije	Slušalka (posamezna): 60mAh Polnilna škatlica: 800mAh
Čas predvajanja (z izklopljenim ANC)	10H / 50H
Čas predvajanja (z vklopljenim ANC-jem)	8H / 40H
Čas polnjenja	Čas polnjenja slušalk: 1H Čas popolnega polnjenja polnilne škatle: 3H
Pogonska enota	11 mm
Frekvenčni odziv	20~20kHz
Impedanca	14,2 Ω
Vodoodporna in Prahotesna Ocena (Samo Slušalke)	IP55
Različica povezave Bluetooth	6.1
oseg povezave Bluetooth	10 m

PODPORA UPORABNIKOM



service@soundcore.com

uk.support.support@soundcore.com (UK)

ced-cn@anker.com (Kitajska)

Privzeta odprta vrata: Klasični Bluetooth

Opis priključka: Po vklopu naprave se samodejno omogoči vidljivost klasičnega Bluetootha (ali način seznanjanja), kar omogoča storitve seznanjanja (ali nadzora) prek Bluetootha. Bluetooth storitev je onemogočena, ko je naprava izklopljena.